



NWB Tools

Phyllis Beaulieu <phyllis.beaulieu@nwb-oen.ca>

RE: 150408 1BR-SIM0813 Amendment Renewal - Simpson Lake Project - Kitikmeot Region-OMLE

1 message

Brian Aglukark <aglukark@nunavut.ca>

Fri, May 22, 2015 at 8:27 AM

To: Phyllis Beaulieu <phyllis.beaulieu@nwb-oen.ca>, Stephen Traynor <Stephen.Traynor@aandc-aadnc.gc.ca>, Dele Morakinyo <dele.morakinyo@aandc-aadnc.gc.ca>, "lilianne.arsenault@aandc-aadnc.gc.ca" <lilianne.arsenault@aandc-aadnc.gc.ca>

Cc: Cynthia Ene <cynthia.ene@nwb-oen.ca>, Licensing Department <licensing@nwb-oen.ca>, "info@nirb.ca" <info@nirb.ca>

Good morning,

RE: 1BR-SIM0813 Amendment Renewal - Simpson Lake Project.

Thank you for your email.

The Nunavut Planning Commission (NPC) has reviewed the attached documents and has determined that the project proposal as described is located outside the boundaries of the two approved land use plans currently administered by the NPC.

No further review is required by the NPC at this time.

Please ensure that any change in scope of the proposed project is forwarded to the NPC so as a determination can be made as to whether a conformity review is required.

The Impact Review Board has been copied for their information.

Please contact me should you have any questions.

Mutna,

Brian Aglukark, NPC

Arviat

From: Phyllis Beaulieu [mailto:phyllis.beaulieu@nwb-oen.ca]
Sent: April-08-15 11:34 AM
To: Stephen Traynor; Dele Morakinyo; lillianne.arsenault@aandc-aadnc.gc.ca
Cc: Cynthia Ene; Licensing Department
Subject: 150408 1BR-SIM0813 Amendment Renewal - Simpson Lake Project - Kitikmeot Region-OMLE

NOTICE TO ALL PARTIES:

The Nunavut Water Board ("NWB") acknowledges receipt, on July 24, 2014, of an amendment renewal application for a Type "B" water license for water use and waste disposal associated with activities in the Kitikmeot region of Nunavut. The application consists of the following documents:

- Cover letter received July 10, 2014
- Amendment Application, received July 10, 2014
- 2012, 2013 Annual Reports
- 2012, 2013 Annual Reports Cover letter
- 2010 Monitoring Plan
- Executive Summaries, English and Inuktitut and Inuinnaqtun
- March 2008 NIRB Screening Decision Report
- 2014 Long Term Monitoring Report, received March 23, 2014
- June 2005 AANDC Letter to NPC

The application can be obtained from our ftp site under PRUC with Username: **public**, Password: **registry**.

The NWB undertook a preliminary review of your application and concluded that it meets the requirements of section 48(1) of the *Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act* ("Act"). However, the NWB retains the right to request additional information and studies pursuant to sections 48(2) of the Act or to issue guidelines for the provision of information pursuant to section 48(3) of the Act. A NWB Technical Advisor may be in touch with you to clarify any technical details related to your application.

In accordance with S.11.5.10 of the *Agreement Between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in Right of Canada* ("NLCA"), prior to the application being fully processed by the NWB the project proposal shall be reviewed by the Nunavut Planning Commission ("NPC"), to determine whether the project proposal is in conformity with an approved land use plan. By copy of this letter, the NWB requests the NPC provide its determination and recommendations to the NWB pursuant to Sections 13.4.2 through 13.4.5 of the NLCA, or written confirmation that the project proposal falls outside the boundaries of an approved land use plan. Also, by copy of this letter to the Nunavut Impact Review Board ("NIRB"), the NWB requests that if the project proposal requires screening, the NIRB provide the NWB with a determination pursuant to Section 13.5.1 of the NLCA. If the project is exempt from screening pursuant to Schedule 12-1 of the NLCA, the NWB requests written confirmation from the NIRB that the project proposal is in fact exempt from screening.

To ensure this application is dealt with in a timely fashion, the NWB forwards notice of all documentation to regulators and council of the municipality(ies) most affected by the project, inviting interested parties to make representation directly to the NWB **within 30 days from the date of this letter**. The NWB may provide additional procedural instructions once the application has been reviewed by interested parties.

Subject to Sections 12.10.2 and 13.5.5 of the NLCA, where a review is required pursuant to Article 12, the NWB shall not approve any water application that forms part of that review until Article 12 has been complied with.

Sincerely,



Phyllis Beaulieu- Δαφνίη Σαββίτη

Manager of Licensing- Responsable des Permis

ᐃᑦᓴᒋᔭ ᕿᖅᓵᓚᓂᓄᗻ - Maniyauyuq Laisaliginiqmun

NUNAVUT WATER BOARD - OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT

ᓄᓇᑦ ᐃᓕᓕᓕᓕ ᑲᑎᓕᓕᓕ - NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI

www.nwb-oen.ca

P.O. Box 119

Gjoa Haven, NU, X0B 1J0

C.P. 119

Gjoa Haven (Nunavut), X0B 1J0

ဂဏန်းအား ၁၁၉

▷^c▷^a▷^a, $\mathbf{m} \mathbf{m} \mathbf{m}^c$ X013 110

Titigagaqvia 119

Washington, NU, X013 110

Tel / Téléphone / འཇུག་པོ་ / Hivayauta: (867) 360-6338 | Fax / Télécopieur / འཇུག་པོ་ / Fax-kut: (867) 360-6369

Toll Free / Sans Free / ᐱᓂᓴᓄᓇᓂᓴᓄᓇ / Akiittug : 1-855-521-3745

WARNING - This communication, including any attachments contains confidential information intended only for the addressee(s) noted above. Any unauthorized distribution, copying, or disclosure is strictly prohibited. If you have received this by mistake, please notify the sender immediately and delete this message without printing or copying it. Thank you.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ - Ce message, et toute(s) pièce(s) jointe(s) est confidentiel et est à l'usage exclusif du(es) destinataire(s) ci-dessus. Toute autre personne est par la présente avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez informer l'expéditeur par courrier électronique immédiatement et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci pour votre collaboration.



 Merci de penser à l'environnement avant d'imprimer ce courriel / Thank you for thinking of the environment before printing this email

To unsubscribe from this group and stop receiving emails from it, send an email to distro-kitikmeot+unsubscribe@nwb-oen.ca.